

**Reproduction d'une carte de Montréal en 1702**

par Monique DUVAL

Après la région de Québec (1709) et l'île d'Orléans (1689), L'Isle de Montréal (1702) possède désormais sa carte géographique de l'époque de la Nouvelle-France. Le lancement officiel en sera fait, à Montréal, le 28 mai, au Centre marial montfortain, sous la présidence conjointe de Me Jean Drappeau, maire de Montréal, et de M. Claude Charron, ministre du Haut-Commissariat à la jeunesse, aux loisirs et aux sports.

La carte, en 1702, avait été faite par Vachon de Belmont, prêtre de Saint-Sulpice. L'auteur de sa reproduction est M. Gérard Gallienne, de Québec, un dessinateur-cartographe à la retraite. C'est en collaboration avec la Société de généalogie de Québec, et avec l'aide financière du Haut-Commissariat, que ce travail a pu être entrepris et mené à bonne fin.

La reproduction d'une vieille carte exige des centaines d'heures de recherche et de vérification. Ainsi, M. Gallienne a-t-il non seulement consulté et reconsulté les archives du Québec, mais il s'est même rendu à Paris, chez les messieurs de Saint-Sulpice de la rue du Regard. Les difficultés furent nombreuses: écriture souvent illisible, absence des prénoms, orthographe inutilisée aujourd'hui, existence de surnoms, etc. Mais qu'on se rassure! Le document actuel a connu quatre vérifications: d'abord, celle de M. Gallienne lui-même, puis d'un paléologue de Québec, d'un historien de Montréal, M. Claude Perreault et, enfin, d'un archiviste de la communauté de Saint-Sulpice à Paris.

Voici comment se présente la nouvelle carte géographique: selon le même principe que les précédentes, elle porte sur sa partie supérieure le dessin de l'île de Montréal comprenant, en plus des noms de lieux, des numéros de lots. A ces numéros correspondent les noms des propriétaires, que nous retrouvons classés par ordre alphabétique sur la colonne de gauche. A droite, a été dessinée une ancienne carte faite par Champlain, en 1611, avec une légende qui ne manque pas de pittoresque parfois. Sous ce cartouche, s'en trouve un autre se rapportant, celui-là, au camp du général Murray et à celui du général Amherst, en 1760.

Ajoutons qu'à la reproduction de cette carte de Vachon de Belmont, M.

Gallienne a joint un dépliant qui contient les "corvées", c'est-à-dire le nom de ces personnes qui, bénévolement, travaillaient en 1714 à la construction du mur de pierre appelé à remplacer les palissades de bois. Ces gens venaient de différentes régions. M. Gallienne en a dénombré 1.820, ce qui constitue un document extraordinaire, inédit.

La carte de la région de Québec de Gédéon de Catalogne, celle de l'île d'Orléans de Robert de Villeneuve, et l'Isle de Montréal de Vachon de Belmont constituent des instruments de travail de grande valeur, pour les généalogistes et les historiens surtout, mais aussi pour toute personne qui s'intéresse à l'histoire, de même que

pour les démographes, sociologues, cartographes, arpenteurs, sociologues.

Multiple vocation

De M. Gérard Gallienne, on peut dire beaucoup de choses, car c'est une sorte d'homme-orchestre qui est passionné d'histoire et d'ethnographie,

qui a repris et publié les mémoires de son grand-père, Placide Vigneau, capitaine de goélette et gardien de phare dans le golfe Saint-Laurent ("Un pied d'ancre", paru en août 1970) qui, toujours grâce à ce talent de dessinateur, fait des tableaux généalogiques (il en a signé une centaine jusqu'à ce jour) et qui, inutile de le dire, a fait la sienne. M. Gallienne, ardent adepte de

la lecture, est membre de la Société historique de Québec, de la Société de généalogie, de la Société des écrivains, de l'Age d'or.

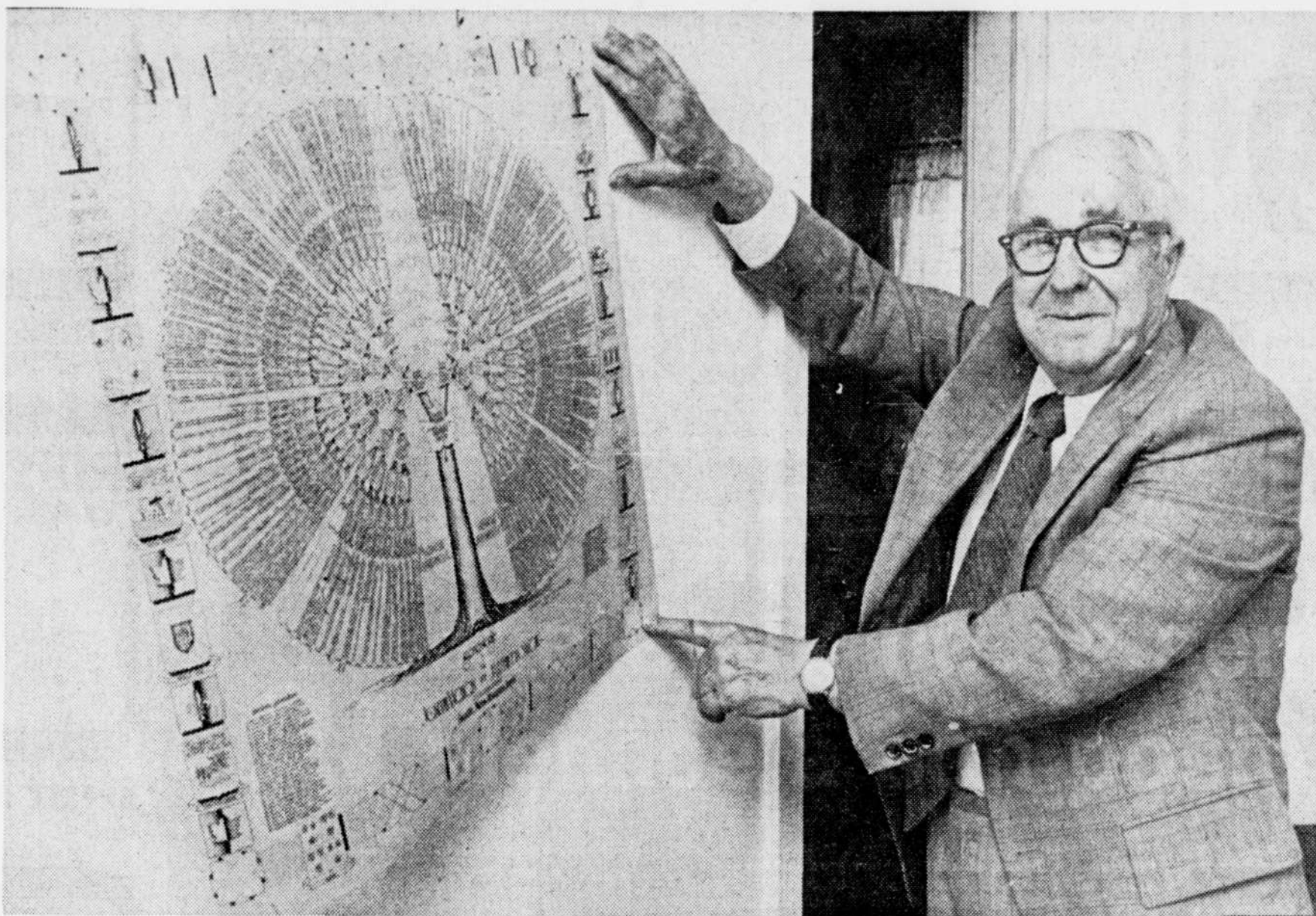
De descendance guernesienne, M. Gallienne est aujourd'hui âgé de 72 ans. Adolescent, il avait quitté son coin natal de Sept-Îles pour venir étudier à l'École commerciale de Lauzon, où il apprit le dessin professionnel.

Il fit ses premières armes dans un bureau d'arpenteurs Lévis, et travailla ensuite un an à Clarke City. En 1930, il entra au ministère provincial des Mines, aujourd'hui ministère des Richesses naturelles. Il y demeura pendant 23 ans, après quoi il passa au fédéral, aux Travaux publics.

Il prit sa retraite officielle en 1970, mais fut rappelé pour diriger les études concernant les rives du Saint-Laurent. Son travail terminé, il se retira en 1973, pour de bon cette fois. Mais on voit que, pour lui, "âge d'or" ne signifie pas "arrêt", bien au contraire. Cette carte de Montréal terminée, il en a entrepris une autre, qui paraîtra à l'automne, et qui touche le territoire allant de Cap-Rouge à Groulx. Plus tard, il "couvrira" toutes les autres régions de Québec d'avant 1760: de Trois-Rivières à Yamachiche et de Yamachiche aux îles de Sorel ou Rivière-Richelieu.

Pour ce travail à la fois cartographique et historique, notre compatriote requiert toujours la collaboration d'historiens, d'archivistes ou de généalogistes. Pour Québec, il eut l'aide de MM. Roland Auger et Raymond Gariépy; pour l'île d'Orléans, feu le frère Eloi-Gérard et le frère Dominique Campagnat; pour Cap-Rouge, M. Marc Rouleau et pour Montréal, répétons-le, M. Claude Perreault.

On peut obtenir toutes ces cartes en s'adressant à la Société de généalogie de Québec, c.p. 2234, ou dans les bonnes librairies



Un tableau généalogique tel que le conçoit et le réalise M. Gérard Gallienne.

Le Soleil, Reynald Lavoye

où l'on trouve le plus grand choix de tissus de qualité...au plus bas prix!

# BOUCLAIR

**3 jours seulement**  
26 - 27 - 28 MAI

**58'' - 60'' CRIMPS DOUBLES MAILLES INTERLOCK, ACRYLIQUE, ETC.**

Fantastique assortiment de jacquards unis, imprimés, rayés, quadrillés, etc. Un grand choix de couleurs, 100% polyester, 100% acrylique, etc.

Valeurs de \$2.98 à \$4.98

**99¢**  
SPECIAL vgo

**60'' INTERLOCK POLYESTER IMPRIME**

100% polyester, lavable à la machine. Grande sélection de couleurs et motifs dans ce tissu pour robes, jupes, blouses, etc.

Prix BouClair déjà réduit \$2.98

**\$1.49**  
50% DE REDUCTION vgo

**60'' RATINE EXTENSIBLE TISSU EPONGE EPAIS**

UNI OU RAYE

80% coton, 20% nylon, lavable à la machine. Vaste choix de couleurs dans ce tissu épais. Profitez de cette offre pour la plage, robes de bain, etc.

BouClair ord. \$5.98

**\$4.98**  
MAINTENANT vgo

**TISSUS COSTUMIERS**

58'' - 60''

Très grand assortiment de couleurs et motifs, toile italienne incluse. Profitez de cette offre pour vos jupes, pantalons, ensembles de printemps.

BouClair déjà réduit \$2.98

**\$1.98**  
SPECIAL vgo

**45'' COTON D'ETE IMPRIME ET UNI**

100% coton, lavable à la machine. Grande sélection de couleurs et motifs pour robes, blouses, jupes, etc.

BouClair déjà réduit \$1.49

**99¢**  
MAINTENANT

**RIEN QU'UN DOLLAR LA VERGE!**

Velours coté, toile, jersey, brocart, satin, coton, soie, crêpe, dentelle... des milliers de verges de tissus. BouClair vous les offre tous à \$1.00 la verge. Vous y trouverez des fins de pièces, des modèles discontinués et des achats à prix spéciaux que nous avons pu réaliser. Venez les voir dès aujourd'hui!

HEURES D'OUVERTURE:  
La semaine, de 9h.30 à 5h.30  
Jeudi et vendredi, de 9h.30 à 9h.  
Le samedi, de 9h. à 5h.

**45'' TISSU A DRAPERIES ADELE TISSAGE OUVERT**

Rayures ton sur ton, 100% polyester, lavable à la machine, 7 couleurs populaires.

BouClair ord. \$1.79

**\$1.19**  
SPECIAL vgo

**Notre sélection entière de TISSUS A RECouvreMENT**

**20% DE REDUCTION**

Choix de \$4.98 à \$20.00

**365, RUE SOUMANDE**  
FACE A FLEUR DE LYS  
TEL.: 681-0644

**PIERRE Beaulieu**  
 OPTICIEN D'ORDONNANCES  
 521 EST, BOUL. CHAREST (Face à la Cie Paquet) QUEBEC 529-9351

**CLINIQUE pour la VUE**  
 VERRES DE CONTACT  
 625 est, boul. Charest  
 523-0523  
 (sortie des stationnements Paquet-Laliberté)  
 DR ALBERT GARANT  
 DR GILLES PICHE  
 Optométristes

**COSMALEA INC.**  
 VENTE de SACCOS (fauteuils de billes)  
 BOULE Rég.: \$49.99  
 SPECIAL **\$29.99**  
 BOULE DE LUXE Rég.: \$59.99  
 SPECIAL **\$39.99**  
 Livraison en juillet.

1129, ST-JEAN - 694-0346 | GALERIES CANARDIERE: DOMINO - 667-4433  
 770, ST-JEAN - 524-1666 | FLEUR DE LYS - 524-3960 | COSMALEA - 661-0741  
 LES GALERIES ROND-POINT, LEVIS - 837-9001  
 PLACE QUATRE-BOURGEOIS - 653-8489  
 THETFORD MINES - 338-8214



**DÉTERSIF A LESSIVE**  
IGA  
Bte 5 lb **1.29**

**POIRES A DESSERT**  
IGA CANADA DE CHOIX  
Bte 19 oz **49¢**

**PEPSI-COLA**  
Bout 26 oz  
BOITEILLES CONSIGNÉES  
**29¢**

**JUS DE TOMATE**  
BRIGHT'S  
6 Btes 10 oz **1.25**

**MACEDOINE IDEAL**  
CANADA DE CHOIX  
3 Btes 19 oz **1.00**

**TOMATE AYLNER**  
CANADA DE CHOIX  
Bte 28 oz **59¢**

**PAPIER DE TOILETTE COTTONELLE**  
(1 ÉPAISSEUR)  
Pqt de 4 Roul **99¢**

**NOURRITURE POUR CHIENS**  
TOPS  
Bte 25 1/2 oz **39¢**

**MARGARINE MONARCH**  
100% HUILE VÉGÉTALE  
Pqt 1 lb **55¢**

**BIFTECK DE RONDE**  
DÉOSSÉ TRANCHE COMPLÈTE  
OU ROTI DE CROUPE  
COUPE DU BAS  
BOEUF CANADA CATEGORIE "A" RUBAN ROUGE  
LB. **1.08**

**ROTI DE POINTE DE SURLONGE**  
LB. **1.58**

**BIFTECK DE SURLONGE**  
LB. **1.68**

**SAUCISSES AU PORC** LA BELLE FERMIÈRE Pqt 1 lb **1.28** | **BOEUF HACHE** MI-MAIGRE LB. **88¢**

**SOUPE AUX TOMATES AYLNER**  
5 Btes 10 oz **1.00**

**SAUCE B.B.Q. GAZA**  
3 Btes 14 oz **1.00**

**EAU DE JAVEL JAVEX**  
CONCENTRÉE  
Cont 128 oz **95¢**

**PATATES RONDES**  
IGA CANADA DE CHOIX  
3 Btes 19 oz **1.00**

**POIS VERTS IDEAL**  
CANADA DE CHOIX GROSSEUR NO 4  
3 Btes 19 oz **1.00**

**APPRET A SALADE**  
IGA  
Bout 16 oz **59¢**

**CRISTAUX TANG A SAVEUR D'ORANGE**  
Pqt de 4 Env. 3 1/4 oz **99¢**

**ESSUIE-TOUT DE PAPIER VIVA**  
Pqt 2 Roul **99¢**

**PAPIERS-MOUCHOIRS LADY SCOTT**  
COULEURS ASSORTIES 2 ÉPAISSEURS  
Bte 150's **53¢**

**RAISINS ROUGES EMPEREUR DU CHILI GROSSES GRAPPES**  
CANADA NO 1  
LB. **89¢**

**POIRES PACKHAM AFRIQUE DU SUD TYPE BARTLETT** CANADA DE FANTAISIE LB. **49¢**

**CHAMPIGNONS BLANC-NEIGE EN VRAC** 1/2 lb **79¢**

**CHOUX VERTS NOUVEAUX DE LA FLORIDE** CANADA NO 1 LB. **21¢**

**TOMATES ROSES DE SERRES DE L'ONTARIO**  
CANADA NO 1  
LB. **68¢**

**SIROP D'ÉRABLE**  
Le Canada est le principal pays producteur de sirop d'érable au monde. La sève commence à couler tôt au printemps. Le processus de fabrication de sirop est long puisque la sève contient 96% d'eau. Il faut de 30 à 40 gallons de sève pour faire un gallon de sirop. La plupart des produits de l'érable sont disponibles durant toute l'année.  
Conservez le sirop d'érable dans un endroit frais et sec. Lorsque le contenant a été ouvert, conservez-le au réfrigérateur et maintenez le contenant couvert. Le sirop d'érable peut s'utiliser comme:  
1. **Sucre** Sur le pain, les crêpes, le pain doré, les céréales, les fruits, dans le lait, les eggnogs ou les coupes de fruits.  
2. **Glaçage** Sur les viandes, spécialement le jambon, les légumes spécialement les carottes et les panais et les fruits, spécialement les pommes, les pêches, les poires, les ananas et les cerises.  
3. **Sauce** Sur les puddings, le blancmange, la crème glacée et les crêpes.  
Mme Green sera heureuse de discuter avec les groupes de consommatrices. Écrivez à Hudon et Desautels Ltée, 11,281 Albert Hudon, Montréal-Nord H1G 3J5.

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 28 MAI 1977. NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS



ALIMENTS BOURASSA  
6975, boul. Henri-Bourassa, Charlebourg  
ALIMENTATION RAYMOND ENR.  
1580, chemin St-Louis, Sillery  
ALIMENTATION RAYMOND  
2480, chemin Ste-Foy, Ste-Foy

MARCHÉ DONMACONA  
225, rue Notre-Dame, Donmacona  
ALIMENTATION POULIN  
335, boul. Wilfrid-Hamel, Québec  
ALIMENTATION BEAUPORT ENR.  
885, av. Royale, Beauport

ALIMENTATION-DESCHENES ENR.  
135, av. des Chênes, Québec  
MARCHÉ LAFOREST INC.  
3199, rue Laforest, Ste-Foy  
ALIMENTATION LABONTE  
1600, rue Notre-Dame, Ancienne-Lorette

MAGASIN IGA  
3264, chemin Ste-Foy, Ste-Foy  
MAGASIN IGA  
378, rue Racine, Loretteville

# Wabasso



Des bas prix exceptionnels, de la première qualité et un superbe choix... une combinaison bien dure à battre!

Les draps et taies d'oreiller Wabasso sont bien connus pour leur bonne qualité et leur aspect attrayant. Et, à ces bas prix, vous n'avez vraiment rien à perdre! Mélange 50% polyester/50% coton d'entretien facile: laver et sécher à la machine, ou laisser égoutter. Pas besoin de repassage. Profitez de cet achat spécial dans un choix de 4 motifs Wabasso ravissants: "Checkers"... un quadrillé dynamique dans des tons bleu, vert ou jaune; "Nautilus"... un motif géométrique hardi en royal, vert, ou brun avec blanc; "Roses"... des roses délicates en ton or, rose ou bleu sur fond blanc; "Spring Bouquet"... des fleurs printanières sur fond uni en rose, bleu ou jaune.

Jumeau droit ou emboîtant

## 2/800

- Double droit ou emboîtant ..... **2 pour 9.**
- Queen droit ou emboîtant ..... **2 pour 12.**
- Taies d'oreiller ..... **2 paires pour 6.**

VOUS POUVEZ GAGNER UN VOYAGE POUR DEUX EN ANGLETERRE ET EN FRANCE!

LE CONCOURS  
*Chambres à coucher célèbres de Wabasso*

Détails dans tous les magasins

### Couvre-matelas en coton

Aident à protéger votre matelas. Laver et sécher à la machine.

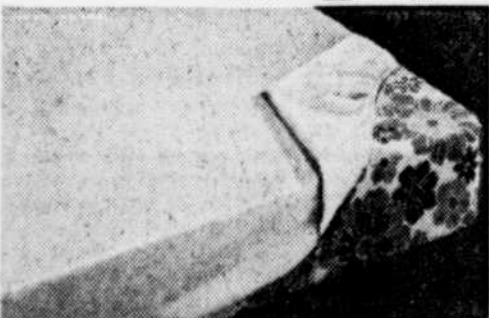


#### A glissière

Jumeau, Notre Prix Cour. \$6.99  
Double, Notre Prix Cour. \$7.99

Votre Choix

**488**  
Maint. ch.



#### Emboîtants

Jumeau, Notre Prix Cour. \$4.99  
Double, Notre Prix Cour. \$5.99

Votre Choix

**388**  
Maint. ch.

# Faites Confiance à Towers

Pour la sélection, les oubaines et la satisfaction.

Tous les prix sont en vigueur jusqu'à la fermeture, samedi le 28 mai, 1977

Heures d'ouverture  
Lun. mar. mer. 9h30 à 17h30. Jeu. et ven. 9h30 à 21h. Samedi 9h. à 17h.

Stationnement gratuit

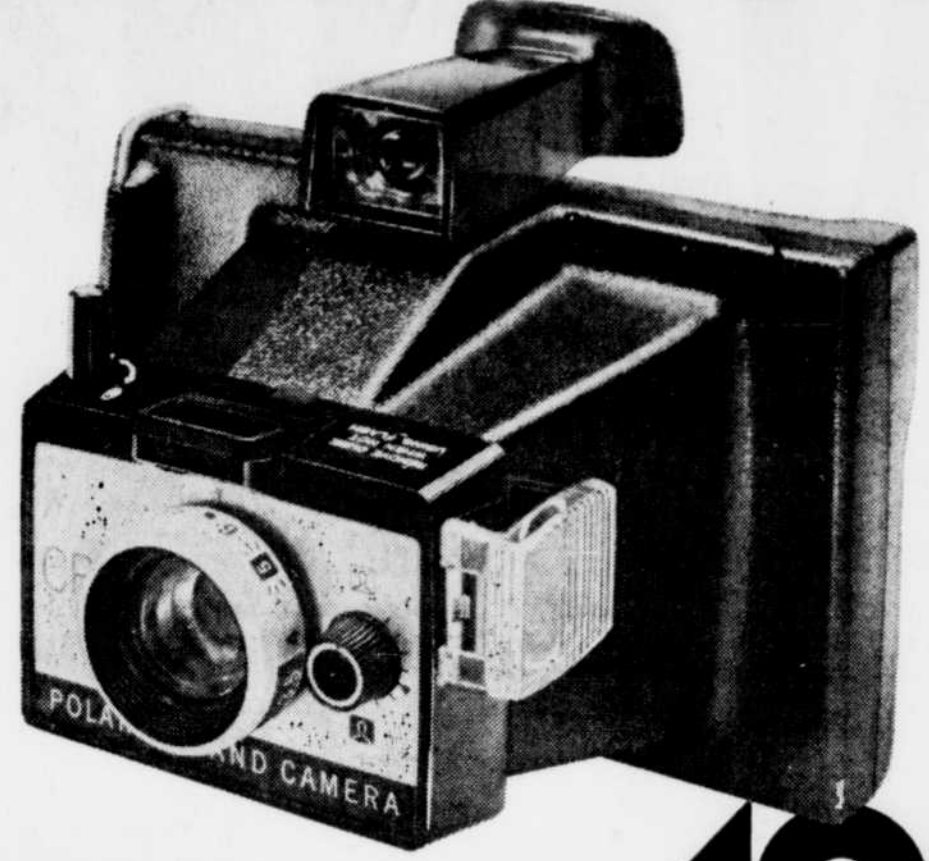
Ste-Foy  
Place Laurier, Ste-Foy.





# 8 ATOUTS

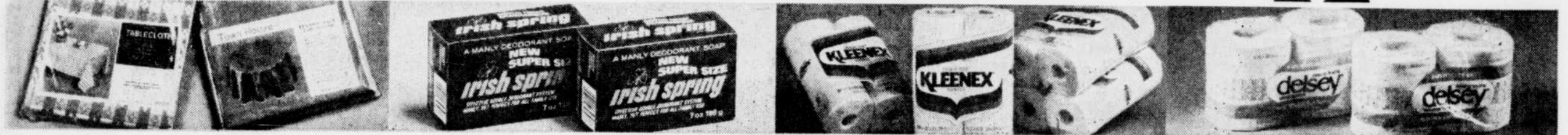
A. à Q.  
Votre Choix  
**.88**



**1988**

- A. Serviette de bain en coton éponge, en jacquard multicolore.
- B. Lames pour rasoir Schick Injector. Pq. de 7 + 2 en prime.
- C. Rince-bouche Noxzema, pour haleine fraîche. 540 ml.
- D. Crochets de douche en plastique. Tons variés. 12 par boîte.
- E. Comprimés Polident. 48 + 6 en prime.
- F. Crème à raser instantanée Noxzema. 350 ml.
- G. Fixatif à vaporiser French Formula. 283.5 g.
- H. Bol à soupe à l'oignon. Ironstone, avec anse.
- J. Bol à soupe à l'oignon à fini vitrifié fantaisie.
- K. Tasse genre chope en Ironstone. Nouveauté.
- L. Cendrier en Ironstone. Rond. Motif décoratif.
- M. Grasse rasse Melmac. Résiste aux taches. Vert, orange ou brun.
- N. Tablier à bavette à motifs variés. 75% coton/25% polyester.
- O. Tissus variés. Première qualité.
- P. Tissue à rideaux genre dentelle, en marquise 100% polyester. 45" large. Blanc. (Non illustrée).
- Q. Bougie fantaisie "Holly Hobby". Brûle longtemps. 3 couleurs.

**Appareil photo Polaroid Land Colorpack 5**  
Appareil photo automatique prenant des photos instantanées avec le nouveau film en couleurs Polacolor 2, ou en noir et blanc. Avec obturateur électronique et cellule photo-électrique pour pose automatique. Lampe-éclair incorporée. 1 an de garantie. Exklusivité Towers au Canada.

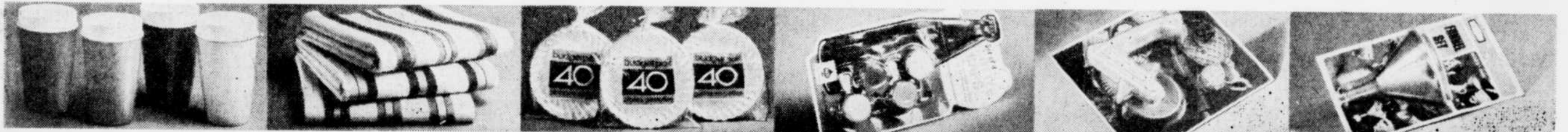


**Nappe en vinyle** 52" x 52" 52" x 70" 52" x 90"  
Envers en flanelle. Facile à essuyer. Unie ou quadrillée. **1.88 2.88 3.88**

**Savon Irish Spring**  
Savon désodorisant au parfum viril aimé de tous. Super format 7 oz. **2/.88**

**Serviettes-papier Kleenex**  
Votre choix en: blanc, jaune, orange ou vert. Pq. de 2 rouleaux. **4 / 2.88**

**Papier hygiénique Delsey**  
Votre choix en: rose, blanc, jaune ou vert. Paquet de 2 rouleaux. **2/.88**



**Gobelets isolants**  
Couleurs variées. Pour boire froid ou chaud. Se démonte pour laver. **4/.88**

**Linge à vaisselle**  
Coton/lin ne peluchant pas. Rayures multicolores sur fond ecru. 15" x 26" env. **3/.88**

**Assiettes en carton.**  
6", pour goûters. En paquet économique de 40. **3/.88**

**Jeu de 4 capuchons**  
Pour refermer les bouteilles. Bas prix pour vous! **2/.88**

**Coupe-pizza/rarte**  
Pour couper facilement. Lame en acier inoxydable. **2/.88**

**Jeu de 3 entonnoirs**  
Trois différents formats pour bouteilles ou bocaux. **2/.88**



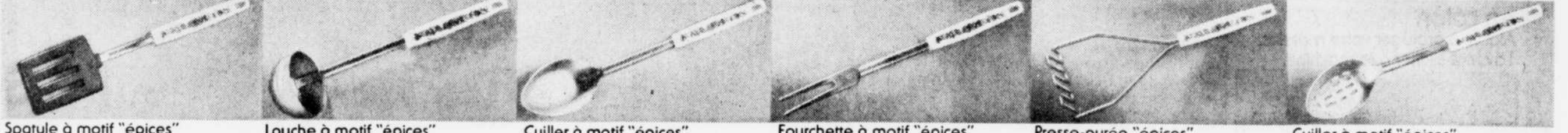
**Scuff Kote**  
Cirage à chaussures avec auto-applicateur. Noir, brun, blanc. **2/.88**

**Tasses en mousse**  
Isolante: garde la boisson chaude ou froide. Cop. 7 oz. **2/.88**

**Coutellerie 24 pces**  
Plastique d'épaisseur moyenne. Votre choix: fourchettes ou cuillers. **2/.88**

**Tasses en grès**  
Ne craint pas le lave-vaisselle. Beige décoré de brun. **2/.88**

**Moules économiques, ré-utilisable, en aluminium Alcan**  
4 1/2", à rouliers—10 par pq.; 13", à pizza—2 par pq.; 9" x 1 1/2", à gâteau—5 par pq.; 8" x 4 1/4" x 2 1/2", à pain—5 par pq.; 9", à rarte—8 par pq.; 10", à rarte—4 par pq. **2/.88**



**Spatule à motif "épices"**  
Pour tourner les oeufs ou autres aliments. Grande ou petite. **.88**

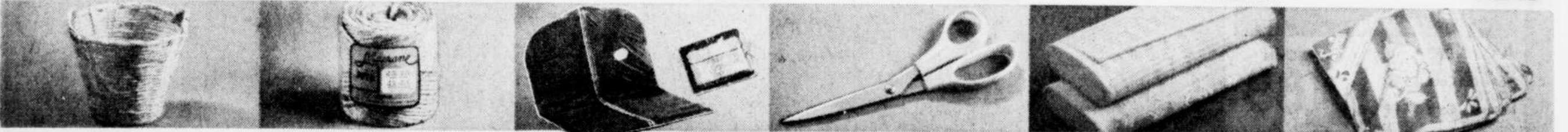
**Louche à motif "épices"**  
Pour servir votre soupe favorite. **.88**

**Cuiller à motif "épices"**  
Pour servir les légumes très facilement. **.88**

**Fourchette à motif "épices"**  
Idéale pour amateurs de barbecue ou pour utiliser dans la cuisine. **.88**

**Presse-purée "épices"**  
Pour faire de la bonne purée. Très bas prix! **.88**

**Cuiller à motif "épices"**  
Perforée, pour servir aisément les légumes. **.88**



**Panier à lessive**  
En bambou. Capacité un boisseau. **1.88**

**Jute naturelle 4 brins.**  
75 verges de corde en balle de 1 lb. Idéal pour macramé. **1.88**

**Housse de voyage**  
Housse 40" pour protéger vêtements de la poussière. **.88**

**Ciseaux courbes 8"**  
Anneau coussiné pour une coupe plus commode. **1.88**

**Tissue à rideaux**  
100% polyester blanc d'aspect "broderie"; lavable. 105" de large. **1.88**

**Débarbouillettes 11 x 11"**  
Coton éponge à motifs jacquard variés. 5 par paquet. **1.88**



**Lampe ronde**  
Murale ou de plafond. En plastique. Env. 6 1/2" de diamètre. **2.88**

**Rideau de douche**  
Vinyle très épais. Coloris et motifs variés. 70 x 72". **2.88**

**Serviette de plage**  
100% coton éponge à imprimés variés sur fond blanc. **2.88**

**Perits tapis ovales**  
A franges, à longs poils, pelucheux, à poils torsadés ou autres. 24" x 36". **3.88**

**Coussins carrés 17"**  
Rayés sur fond neutre. Tons variés y compris rouille et marine. **4.88**

**Stores de fenêtres**  
Vinyle lamine sur aluminium. Blanc. En stock 36 x 70". **4.88**

**Heure d'ouverture:**  
Lun., mar., merc., de 9h.30 à 17h.30. Jeu. et vend., de 9h.30 à 21h. Samedi, de 9h. à 17h.

**Stationnement gratuit.**

**Ste-Foy**  
Place Laurier, Ste-Foy.

**Faites Confiance à**  
Pour la sélection, les aubaines et la satisfaction.

# 8



**Batteur sur socle 5 vitesses de McGraw-Edison**  
Il bat, mélange, fouette... ce batteur de qualité fera votre ouvrage en un clin d'oeil. Toute ménagère rêve de posséder cet appareil. Moteur 5 vitesses; fouets en acier chromé; bouton pour l'éjection des fouets; socle bien stable. Avec bol en verre.

# 1788



**.88 ch.**

R. 70 assiettes en carton format 9 pouces. Notre Prix Cour. .99 pqt

S. Couteau/râpe pour toutes sortes de râpages. Notre Prix Cour. \$1.49

T. 5 cuillers en bois de grandeurs différentes. Notre Prix Cour. \$1.39

U. Pinceau à pâtisserie pour appliquer beurre ou huile

V. Râpe/tranchoir à lame en acier inoxydable. Notre Prix Cour. .97

W. Pincette de cuisine en métal chrome. Notre Prix Cour. \$1.99

X. Moule à muffins. Pour 6 muffins ou biscuits. Notre Prix Cour. \$1.89

Y. Grande râpe carrée à grilles variées. Notre Prix Cour. \$1.49

Z. Planche à découper en bois. Indispensable. Notre Prix Cour. \$1.99

AA. Support à rôt, en métal. Très utile. Notre Prix Cour. \$1.69

BB. Supports à gâteau. Jeu de 2, en métal. Notre Prix Cour. \$1.99

CC. Sous-plat en fonte. Pour protéger la table. Notre Prix Cour. \$1.39

DD. Grande passoire pour spaghetti ou légumes. Notre Prix Cour. \$1.99

EE. Moule "tête de Turc" pour gelée ou crème. Notre Prix Cour. \$1.99

FF. Jolies rasses à empiler, en Ironstone. Faites-en réserve.

GG. Théière 2 rasses en belle céramique. Forme Rockingham.



**Faites-en réserve... Papiers-mouchoirs Kleenex**  
Épais et doux. 2 épaisseurs, en boîte de 200. Au choix: blanc, jaune, rose ou vert.

**2/.88**



**Ensemble de support et sac à déchets**  
Fait gagner de la place dans la cuisine. Se monte sur le côté intérieur de la porte d'une armoire. Au complet, avec ferrures de montage. Sacs de rechange. Notre Prix Cour. \$1.29

Notre Prix Cour. \$6.98  
**488**



**Un achat intéressant... nylon Crimpset 3 brins**  
Un file durable en echeveau de 1 once. Idéal pour vêtements de bébes ou autres. Nous avons un grand assortiment de couleurs, venez faire votre choix. 100% nylon.

Notre Prix Cour. .45 ch.  
**3/.88**



**Tranchoir à légumes** Notre Prix Cour. .79 ch. **2/.88**

**Ouvre bouteille/canette** Notre Prix Cour. .79 ch. **2/.88**

**Presse-ail** En métal, pour presser l'ail facilement. Notre Prix Cour. \$1.19 ch. **2/.88**

**Support à serviettes en papier** Pour toute grandeur de rouleau. Avec vis de montage. Notre Prix Cour. \$1.19 ch. **2/.88**

**Ustensile à salade** Type ciseaux, pour servir à une main. Notre Prix Cour. .59 ch. **2/.88**

**Couteau à peler** Pour peler fruits et légumes en un tournemain. Manche en plastique. Notre Prix Cour. .59 ch. **2/.88**



**Aiguise-couteaux/ouvre-bouteilles** Notre Prix Cour. \$1.19 **.88**

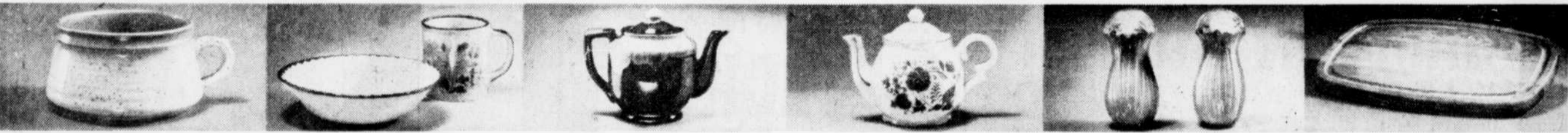
**Verres en plastique** Paquet de 14 verres en orange ou tan or. Résistent au lave-vaisselle. **.88**

**Semelles int. Dr Scholl** Semelles intérieures "Air-Pilla" pour hommes ou dames. Pqt de 2 paires. **.88**

**Pansements "Curad" en plastique** Pqt de 60 et 15 de plus. **.88**

**Pâte dentifrice Close-Up, 100 ml Ou pâte dentifrice Aim, 100 ml** Votre Choix **.88 ch.**

**Coton à crocheter mercerie Southmaid** Coton de qualité en tons vifs. 550 vges. **.88**



**Chope à soupe** Gros format, en Ironstone. Garniture en blanc ou vert. **188**

**Tasse et bol assortis** Ironstone à joli motif de fleurs sauvages. Pour le petit déjeuner. **188**

**Théière en céramique** Forme Rockingham renommée. Pour 6 tasses. **188**

**Théière en porcelaine** Avec motif élégant "oignon bleu". Pour 6 tasses. **188**

**Salière et poivrière** Céramique, en forme de légume. Cet ensemble fera un cadeau idéal. **188**

**Planche à steak** Le meilleur moyen de servir le steak. Achetez-en quelques unes. Notre Prix Cour. \$2.99 **188**



**Linges à vaisselle** Coton à tissage gaufré, en coloris variés. Paquet de 8. **188**

**Shampooing Milk Plus 6 de Revlon** 12 oz + 1/3 de plus **188**

**Revitalisant Short & Sassy Clairal** 300 ml **188**

**Kotex** Légeres - 48 pces ou maxi-serviettes Liberté Nouvelle (30 pces) **188**

**48 serviettes Kotex** Ordinaire, Super ou Plus. **288**

**Plafonnier** Rond, en plastique de couleur. 14" de diamètre env. Appr. ACNOR. Notre Prix Cour. \$3.99 **288**

**Tringle à tentures**  
Tringles en "I" avec accessoires  
6' ou 7' **188 ch.**  
8' ou 10' **288 ch.**

**NOS "7" ATOUTS VALENT AUSSI LE COUP!**

**Fab**  
Détergent en poudre FAB 5 lb **177**

**Sunlight**  
Détergent liquide Sunlight 1.5 l **137**

**Pink Fabric**  
Adoucisseur de tissu Pink Fabric 128 oz **107**

Tous les prix sont en vigueur jusqu'à la fermeture, samedi le 28 mai.

# Towers



# MELON

D'EAU

produit  
de la Floride

lb

# .13

## DES AUBA PERMETTENT PLUS!



### LAITUE POMMEE

PRODUIT DE  
LA CALIFORNIE  
GROSSEUR 24

ch. **.35**

### RAISINS ROUGES

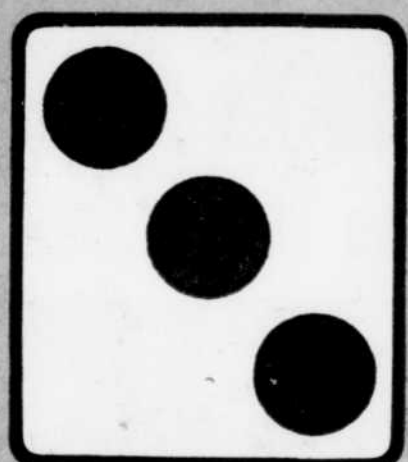
VARIETE "EMPEREUR"  
PRODUIT DU CHILI  
CANADA # 1

lb **.89**

### CHOUX-FLEURS

PRODUIT DE  
LA CALIFORNIE  
GROSSEUR 16  
CANADA # 1

ch. **.65**



# CASINO

### SAUCISSES PORC ET BOEUF SWIFT PREMIUM

lb **.89**

### SAUCISSES FUMES B.B.Q. COORSH

paq. 1 lb **.93**

### TETE FROMAGEE ST-CASTIN

cont. 10 oz **.79**

### JAMBON BUFFET

1/4 DE FESSE  
(DINNER HAM) TOUT CUIT  
SWIFT PREMIUM (ENV. 2 1/2 LB)

lb **1.89**

### SALADE AU CHOU COORSH

cont. 32 oz **1.09**

### SMOKED MEAT COORSH

4 env. 2 oz **1.38**

### SAUMON ROUGE FRAIS

lb **2.99**

Boeuf de marque rouge

### BIFTECK

attendri

lb **1.88**

### SOUPES

LEGUMES OU TOMATES  
AYLMER

BTE 5/10 oz **1.00**

ILS VOUS  
Super-amabilité,

# VEAU

de

# LAIT

FRAIS  
dans la fesse

un bout  
ou l'autre

lb

# .99

Casino d'Aubaines 56, av. Royal, Montmorency	Casino d'Aubaines 771, av. Royale, Beauparl	Cas d'Aub 6440, av. Orléans
Casino d'Aubaines 1196, Commerciale, St-Romald	Casino d'Aubaines 232 ouest, 2e Av. Portneuf Ville	Cas d'Aub Centre d Lévis
Casino d'Aubaines 24, rue Lévesque, Place Peppin, Mont-Joli	Casino d'Aubaines 141 ouest, Commerciale, Chandler (Beauparl)	Cas d'Aub Centre d Beau
Casino d'Aubaines 1376, ch. Ste-Foy, St-Sacrement, Qué.	Casino d'Aubaines Place Normandie, St-Nicolas	Cas d'Aub 66, St-J Beau
Casino d'Aubaines St. Chaudière, St-Marie, Beauce	Casino d'Aubaines 816, D'Indeau, St-Facot, Kamouraska	Cas d'Aub 172, rue Mat

# INES QUI D'ACHETER



AVEC LES PRODUITS



C'EST CERTAIN!

DE QUALITE

<b>PAINS A HOT DOGS</b> ST-CASTIN	Pqt de 12	<b>.59</b>	<b>EAU GAZEUSE</b> ESSENCES VARIEES, ST-CASTIN	Canette 10 oz	<b>.18</b>
<b>PECHES EN DEMIES</b> ST-CASTIN	Bte 28 oz	<b>.76</b>	<b>TOMATES</b> CATEGORIE DE CHOIX, ST-CASTIN	Bte 28 oz	<b>.53</b>
<b>SIROP DE TABLE</b> ST-CASTIN	Bout. 32 oz	<b>.85</b>	<b>MARINADES SUCREES</b> ST-CASTIN	Bocal 24 oz	<b>.78</b>
<b>SAUCE A HOT CHICKEN</b> ST-CASTIN	Bte 14 oz	<b>.29</b>	<b>PATES ALIMENTAIRES</b> (Coudes, spaghetti, spaghettini) ST-CASTIN	Cello 2 lb	<b>.71</b>
<b>ASSOUPPLISSEUR DE TISSUS</b> ST-CASTIN	Cont. 128 oz	<b>1.34</b>	<b>BISCUITS SODA SALES</b> ST-CASTIN	Bte 1 lb	<b>.65</b>

## CROUSTILLES

ST-CASTIN  
sac 250 gr.

**.59**

## PAPIER DE TOILETTE

COULEURS VARIEES ROYALE

paq. 2 roul. **.49**

## FARINE

TOUT USAGE  
ROBIN HOOD

sac 7 lb **1.21**

## DETERSIF EN POUDRE

FAB

bte 5 lb **1.95**

# NO

# d'aubaines

## SUCRE GRANULE FIN

**1.59**

SAC 4 kilos

(QUANTITE LIMITEE PAR CLIENT)

OFFRENT...  
super-satisfaction!

**SALADE DE FRUITS**  
DEL MONTE

bte 19 oz **.55**

**THE EN SACHETS**  
ST-CASTIN

cello de 100 **1.09**

**POIS VERTS**  
# 4  
CATEGORIE DE CHOIX IDEAL

bte 19 oz **.35**

**DINER**  
CORDON BLEU

bte 50 oz **1.73**

<b>ESSUIE-TOUT ROYALE</b>	Roul. jumbo	<b>.86</b>
<b>MARGARINE MOLLE BLANCHET</b>	Cont. 1 lb	<b>.75</b>
<b>EAU DE JAVEL MIX-O</b>	Cont. 128 oz	<b>.93</b>
<b>CHAMPIGNONS ENTIERS WATERLOO</b>	Bte 10 oz	<b>.81</b>
<b>LAIT ECREME INSTANTANE EN POUDRE BOWLAC</b>	Bte 3 lb	<b>2.25</b>
<b>BRISURES DE CHOCOLAT CHIPITS</b>	Cello 12 oz	<b>1.54</b>
<b>POULET DESOSSE COQUET</b>	Bocal 10 oz	<b>1.75</b>
<b>ARACHIDES BLANCHES PLANTERS</b>	Cello 8 oz	<b>.53</b>
<b>ARACHIDES BRUNES PLANTERS</b>	Cello 8 oz	<b>.55</b>
<b>BISCUITS FEUILLE D'ERABLE DAVID</b>	Cello 450 gr.	<b>.89</b>
<b>FEVES JAUNES COUPEES CATEGORIE DE CHOIX IDEAL</b>	Bte 19 oz	<b>.36</b>
<b>CAFE INSTANTANE CHASE &amp; SANBORN</b>	Bocal 10 oz	<b>5.39</b>
<b>GATEAUX VACHON DEMI-LUNE VANILLE OU CHOCOLAT</b>	Bte de 6	<b>.99</b>
<b>ESSENCE DE VANILLE SUPREME</b>	Bout. 8 oz	<b>.99</b>
<b>BEURRE D'ARACHIDES CREMEUX SKIPPY</b>	Bocal 2 lb	<b>1.68</b>
<b>EAU DE VICHY CELESTINS</b>	Bout. 32 oz	<b>.65</b>
<b>PIZZA 9" NAPOLI</b>	10 oz	<b>.79</b>
<b>TARTES A LA CREME SAVEURS VARIEES McCAIN</b>	14 oz	<b>.75</b>
<b>FEVES GERMEES MONTREAL</b>	Bte 28 oz	<b>.46</b>
<b>SAUCE SOYA MONTREAL</b>	Bout. 5 oz	<b>.33</b>
<b>JUS D'ORANGE KRAFT</b>	Bocal 64 oz	<b>1.25</b>
<b>BETTES RONDES HABITANT</b>	Bocal 15 oz	<b>.55</b>
<b>MOUCHOIRS DE PAPIER COULEURS VARIEES ROYALE (très épais)</b>	Bte de 100	<b>.59</b>

<b>BISCUITS EMPIRE OU EMPRESS DAVID</b>	Cello 400 gr.	<b>1.29</b>
<b>SACS A ORDURES EXTERIEUR 20" x 22" GLAD</b>	Paq. de 12	<b>.64</b>
<b>CRISTAUX A SAVEUR D'ORANGE QAI MEUNIER</b>	Env. 3 3/4 oz	<b>.65</b>
<b>SAVON DE TOILETTE IVORY Format personnel</b>	4 pains	<b>.73</b>
<b>POUDRE POUR BEBES JOHNSON</b>	Bte 9 oz	<b>1.18</b>
<b>ALCOOL A FRICTION MARG-O</b>	Bout. 16 oz	<b>.53</b>
<b>JUS DE RAISIN ORDINAIRE BLANC OU ROUGE WELCH</b>	Bout. 24 oz	<b>.75</b>
<b>TAMPONS KOTEX REGULIERS OU ULTRA</b>	Bte de 30	<b>1.95</b>
<b>BONBONS D'ETE VIAU CHOIX VARIE</b>	Cello 8 oz	<b>.59</b>
<b>SARDINES MILLIONNAIRES</b>	Bte 3 1/2 oz	<b>.71</b>
<b>CEREALES POUR BEBES SAVEURS VARIEES PABLUM</b>	Bte 8 oz	<b>.55</b>
<b>AMPOULES ELECTRIQUES 40, 60, 100 WATTS G.E.</b>	Pqt de 2	<b>.69</b>
<b>MAIS EN CREME CATEGORIE DE CHOIX IDEAL</b>	Bte 19 oz	<b>.45</b>
<b>DETERGENT LIQUIDE POUR LA VAISSELLE JOY</b>	Cont. 24 oz	<b>.65</b>
<b>CHOUX-FLEURS ET OIGNONS AYLMEYER</b>	Bocal 15 oz	<b>.83</b>
<b>DESODORISANT REG. RIGHT GUARD</b>	Aérosol 5 oz	<b>1.15</b>
<b>NOURRITURE POUR CHATS SAVEURS VARIEES DR BALLARD</b>	Bte 26 1/2 oz	<b>2.89</b>
<b>PATE A LASAGNE GATTUSO</b>	Bte 16 oz	<b>.53</b>
<b>PATE DE TOMATES GATTUSO</b>	Bte 5 1/2 oz	<b>.29</b>
<b>NETTOYEUR A MAINS SNAP</b>	Cont. 1 lb	<b>1.31</b>
<b>RIZ A CUISSON RAPIDE DAINTY</b>	Bte 24 oz	<b>1.11</b>
<b>NETTOYEUR A VITRES VITRE PLUS</b>	Cont. 32 oz	<b>.96</b>
<b>CREME-RINCE REGULIER OU CITRON TAME</b>	Bout. 8 oz	<b>1.25</b>
<b>SAUCE A LA VIANDE POUR SPAGHETTI FREDDY</b>	Bocal 24 oz	<b>1.61</b>

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES

ino aines	Casino d'Aubaines	Casino d'Aubaines
Roses, villa	3058, av. Royale, Giffard	1380, Notre-Dame, N.-D.-Laurentides
ino aines	Casino d'Aubaines	Casino d'Aubaines
Achats, villa	222, 2e Av. St-Georges-Est, Beauce	59, Hôtel-de-Ville, Rivière-du-Loup
ino aines	Casino d'Aubaines	Casino d'Aubaines
Achats, ville, zone	3245, 1re Av. Québec 3	2645, ch. St-Louis, Parc Falaise, Sillery
ino aines	Casino d'Aubaines	Casino d'Aubaines
Centrale, art	11, Laflamme, Point-Rouge	Centre d'Achats, Place Charlevoix, La Malbaie
ino aines	Casino d'Aubaines	Casino d'Aubaines
Presser, ne	122, rue Boulet, Montmagny	Bonaventure, Côte Bonaventure

# En 1852, on pensait au pont de l'île d'Orléans

par Monique DUVAL

La belle saison est arrivée. En dépit de la hausse constante du prix de l'essence, les promeneurs du dimanche reprendront leurs balades en automobile. L'île d'Orléans continuera d'être un lieu privilégié pour tous ceux qui veulent s'évader de la ville, et le pont, construit en 1935, verra de nouveau des milliers et des milliers de personnes "utiliser ses services".

Mais ce pont n'a pas toujours été là. On sait qu'autrefois, les insulaires devaient traverser le fleuve en chaloupe et en canot, pendant l'été, et au moyen du pont de glace pendant l'hiver. Quand donc est née l'idée de faire un pont à l'île d'Orléans? Le gouvernement Taschereau a-t-il été le premier à y penser? Eh bien, non, il n'a pas été le premier et la petite histoire nous apprend bien des choses à ce sujet.

Au siècle dernier, le docteur Hubert Larue (1833-1881), avec la finesse et l'humour qui le caractérisaient, parlait du pont qui devait unir les deux rives du Saint-Laurent, "ce fameux pont, disait-il, qui servit d'engin politique, pendant un bon nombre d'années, aux candidats qui briguaient les suffrages des électeurs de l'île d'Orléans". Et on dit que les temps changent...

Selon Pierre-Georges Roy (L'île d'Orléans; 1928) le projet de construire un pont à cet endroit fut sur le point d'être réalisé vers les

années 1888. Au-delà, soit en 1852, un ingénieur de grande réputation du nom de Serrell avait, à la demande du conseil de ville de Québec, tracé les plans d'un pont suspendu qu'il proposait de construire près de l'embouchure de la rivière Chaudière, à environ quatre milles de Cap-Rouge.

Il semble que le projet resta en suspens, car ce n'est qu'en 1888, donc 36 ans plus tard, qu'il refait surface. Honoré Mercier est alors premier ministre, et il confie à l'ingénieur Bonin, qui avait travaillé à la construction de la tour Eiffel, le soin d'étudier la question. Dans son rapport, ce monsieur Bonin soumit trois tracés, dont deux concernaient l'île d'Orléans.

Le premier suggérait de construire le pont à partir de la pointe de la Martinière, dans Saint-Joseph de Lévis, à Sainte-Pétronille-de-Beaulieu et, de là, au saut Montmorency. On prévoyait allouer à ce travail une somme de \$5.917.000.

Le second tracé aurait eu son point de départ à la gare d'Harlaka et se serait rendu à l'Ange-Gardien en passant par la pointe Martinière, Sainte-Pétronille et Saint-Pierre. Sur l'île, la voie ferrée de jonction des deux ponts aurait eu une longueur d'un peu moins de quatre milles. Le pont sur le bras nord aurait été jeté entre Saint-Pierre et l'Ange-Gardien, à peu près vis-à-vis

l'église Saint-Pierre, et le coût des travaux se serait établi à \$5.199.000.

Aucun des deux projets de Bonin ne fut accepté, et plus tard, c'est le gouvernement du Québec plutôt que la ville qui se chargea de l'entreprise (P.G. Roy; "L'île d'Orléans"; 1928).

Depuis 1935

Le 6 juillet 1935, à 13 heures, l'île d'Orléans sortait de son séculaire isolement; un magnifique pont suspendu, expressément construit pour ses habitants, était ouvert à la circulation. Deux jours auparavant, l'honorable Alexandre Taschereau, premier ministre de la province de Québec et représentant à l'Assemblée législative du comté de Montmorency, l'avait officiellement inauguré.

Un autre chapitre était ainsi ajouté à l'histoire attachante de l'île de 9,66 km de largeur qui contraint le fleuve à l'escorter sur une distance de 35,4 km.

Le pont de l'île, dont les plans ont été faits sous la direction d'un ingénieur des Travaux publics, M. O. Desjardins, est construit sur le chenal nord du Saint-Laurent, moins profond et moins large que le chenal principal, du côté sud du fleuve. A l'endroit où il est érigé, il relie la paroisse Saint-Pierre de l'île d'Orléans à la ville de Montmorency, à proximité de la célèbre chute du même nom. ("Ponts du Québec"; ministère des Transports; gouvernement du Québec; 1975).



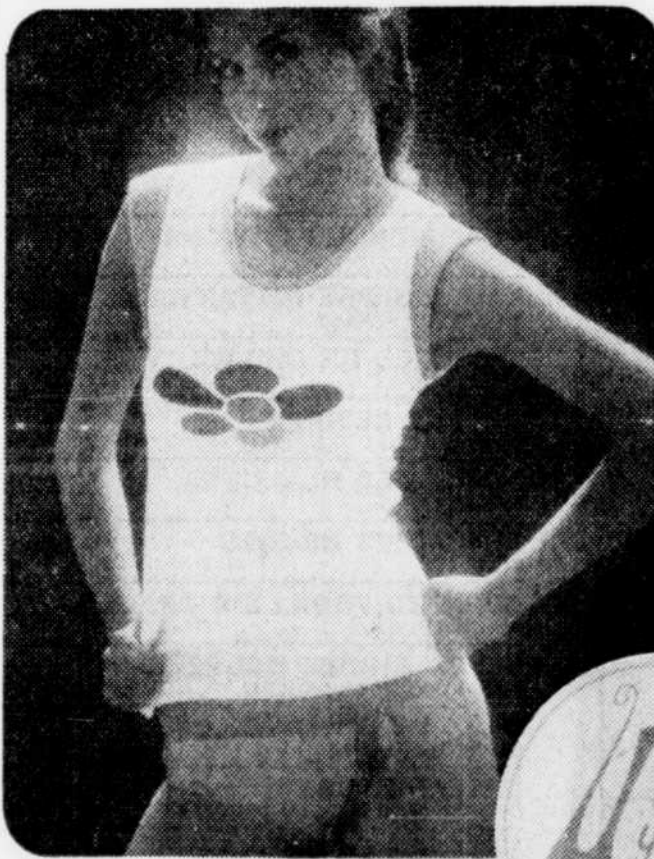
**UN CHOIX VRAIMENT INCOMPARABLE CHEZ**

**laliberté**  
AU COEUR DU MAIL ST-ROCH



Sea Queen

L'une de nos marques les plus renommées. C'est le maillot de bain réglementaire du Concours Miss Canada. Ça vaut la peine de venir voir notre éblouissante collection de 1 et 2 pièces, bikinis, sorties de bain, jupes longues, etc. Vous aurez l'embarras du choix.



**Voici le "4-YOU" dernier cri de la mode 1977...**

Une idée nouvelle!... Haut et bas vendus séparément pour s'adapter parfaitement à vos mesures personnelles. De plus... un pratique gilet T-shirt s'harmonisant avec les teintes du maillot. Vous apprécierez son confort lorsque le soleil se fait trop chaud ou que la température devient plus fraîche. Un achat idéal "4-YOU". Grs: 7 à 14.

**\$10** chaque morceau.



## Harrison ÉTONNANTE VENTE D'ÉTÉ

DES PRIX D'ÉTÉ VOUS PERMETTANT DE RÉALISER D'INCROYABLES AUBAINES ESTIVALES DÈS MAINTENANT CHEZ HARRISON

### DOUILLETES ET ENSEMBLES DE DOUILLETES

FRAÎCHES ET CONFORTABLES L'ÉTÉ  
DOUCES ET CHAUDES L'HIVER  
LAVABLES À LA MACHINE, RÉVERSIBLES

De saisissantes aubaines réalisables sur ce groupe de douillettes spécialement choisis. Magasinez tôt pour une meilleure sélection.

**50%** DE RÉDUCTION SUR LE PRIX RÉGULIER

### SUPER AUBAINES ESTIVALES! STORES DE FENÊTRES UNIS OU AVEC FRANGE

**20%** DE RÉDUCTION

SUR LE PRIX RÉGULIER DE TOUT STORE DISPONIBLE EN MAGASIN

### SUPER ACHAT D'ÉTÉ! DRAPERIES PRÊTES À POSER

**50%** DE RÉDUCTION SUR LE PRIX RÉGULIER

100 x 95 Rég. 59.99 150 x 95 Rég. 84.99

VENTE **29<sup>99</sup>** VENTE **42<sup>49</sup>**

### INCOMPARABLE AUBAINE!

RIDEAU DE DOUCHE DÉCORATIF "DEXTER"

Choix de 4 nouvelles et fascinantes couleurs

Magasinez chez Harrison, vous y trouverez plusieurs spéciaux non-annoncés.

Douche ou fenêtre Rég. 32.99

VENTE **26<sup>97</sup>** CH.

### SPECTACULAIRES AUBAINES ESTIVALES! Tricots d'été 100% Polyester

**1/2** prix

Sélection spéciale. Magasinez tôt pour une meilleure sélection.

### DRAPERIES FAITES SUR MESURE

Choisissez parmi notre meilleure sélection jamais vue, établie pour rencontrer tous les budgets.

EN TOUT TEMPS Appelez notre Service à Domicile gratuit **656-1575**

ou visitez le magasin Harrison le plus près de chez vous.

Centre d'achats Ste-Foy  
Les Galeries Charlesbourg

656-1575  
626-7813

# laliberté

AU COEUR DU MAIL ST-ROCH

Plus coquette  
que jamais  
la robe-soleil  
fait de l'oeil  
au boléro,  
au gilet t-shirt  
et même au  
pantalon!...



C'est le présage d'un été merveilleux! La robe-soleil vous fera découvrir une mode nouvelle... Ayant la versatilité des coordonnés, elle peut se porter avec le boléro, le gilet ou le pantalon, au gré de votre fantaisie, selon les occasions et les températures. Les plis, les imprimés à fleurs et l'oeillet de couleur vive sont les notes dominantes de notre éblouissante collection de robes-soleil. Venez réserver la vôtre au plus tôt alors que le choix est à son meilleur.

- A- Jolie robe-soleil d'allure paysanne, avec corsage lacé et braid sur la poche et au bas. Belle confection en polyester rouge. 5 à 13. **\$45**
- Sous la robe, gilet T-shirt à manches courtes, en tissu 100% coton blanc ou de teintes variées. **\$8**
- B- Robe-soleil avec pratique boléro en polyester à fines rayures blanches sur fond rouge. 8 à 14. **\$45**
- C- Élégant modèle tel qu'illustré, soigneusement confectionné en coton polyester imprimé d'un motif petites fleurs sur fond marine. 5 à 13. **\$29**
- Sous la robe, pantalon blanc 100% polyester, facile d'entretien. 8 à 16. **\$28**

Découvrez un nouveau  
mode de vie avec les  
fameux coordonnés

## KORET OF CALIFORNIA

Chaque vêtement est spécialement conçu pour être appareillé. La coordination des couleurs est consciencieusement étudiée pour vous faire paraître plus jolie et vous rendre la vie plus facile. Vous aurez du plaisir à former de multiples agencements avec cet ensemble 4 morceaux tel qu'illustré

- A- Jacket en Kolortron blanc, avec cordonnnet à la taille. 8 à 18. **\$40**
- B- Pantalon de même tissu et même couleur. Fermoir à l'avant. 8 à 18. **\$22**
- C- Blouse en coton polyester à rayures et pois noirs sur fond blanc. 8 à 18. **\$22**
- D- Jupe portefeuille en Kolortron blanc. Cordon à la taille. 8 à 18. **\$22**



Un autre ensemble qui vous plaira sûrement par ses attrayantes rayures diagonales, en bleu ou tan sur fond blanc. C'est une création signée Koret of California réalisée dans un merveilleux tissu 75% polyester 25% acétate d'entretien très facile.

Blouse se portant sur ou sous la jupe. Manches courtes et col en V. 8 à 18. **\$20**

Jupe évasée avec élastique à la taille et ceinture amovible. 8 à 18. **\$20**

# laliberté

AU COEUR DU MAIL ST-ROCH

SERVICE MISE DE COTE  
ET CONDITIONS FACILES



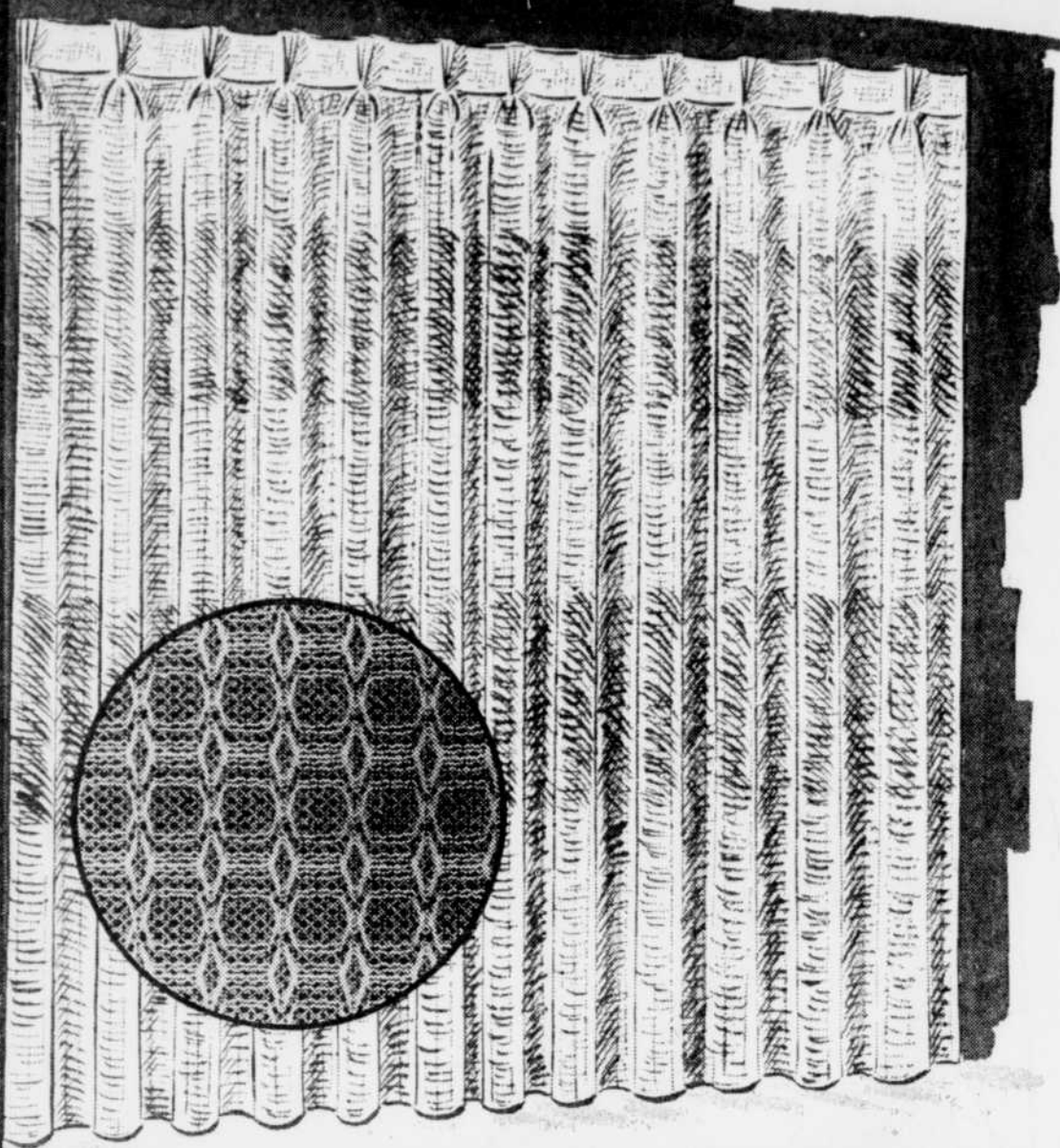
**laliberté**  
AU COEUR DU MAIL ST-ROCH

**SERVICE GRATUIT A DOMICILE  
POUR FACILITER LE CHOIX DE  
VOS GARNITURES DE MAISON**



COMPOSEZ 525-4841

Magasinez dans le confort de votre foyer. Notre représentant, M. Charles Cloutier, se fera un plaisir de vous aider dans le choix de vos tentures, rideaux, couvre-lits, valences et tapis. Tout cela sans obligation de votre part.



**ELEGANTS  
RIDEAUX  
72 x 95 PO.  
PRETS A  
SUSPENDRE**

Confection soignée en tissu 100% acrylique, lavable et d'entretien facile. Texture ajourée genre filet, agrémentée d'un délicat motif moderne. Tête finie à plis français. Disponibles en brun, melon, or ou blanc.

SPECIAL LALIBERTE

**\$35**

LE PANNEAU



**ENSEMBLES DRAPS ET TAIES "HERITAGE"**

Pour rehausser le charme de votre chambre à coucher, garnissez votre lit avec ces magnifiques ensembles de draps sans repassage. Beau tissu 50% coton 50% polyester à tissage supérieur d'environ 130 fils au pouce carré et à rétrécissement contrôlé. Choix de 4 motifs des plus attrayants dont un tel qu'illustré. Variété de coloris à la mode. Vous ne pouvez laisser passer une telle aubaine!

Ensemble pour lit simple, comprenant: un drap contour, un drap de dessus et une taie. SPECIAL

**11.99**

Ensemble pour lit double, comprenant: un drap contour, un drap de dessus et deux taies. SPECIAL

**15.99**

**SUPERBES TAPIS TRESSÉS  
REVERSIBLES**

Réversibles, donc plus durables, ces carpettes 99% nylon sont idéales pour tout décor rustique. Teintes dominantes: rouille, or, avocado, rouge, brun. Entretien facile. La plupart des taches s'enlèvent en les essuyant. Grandeurs approximatives.

22 x 33 po.

**4.98**

5'7" x 8'7"

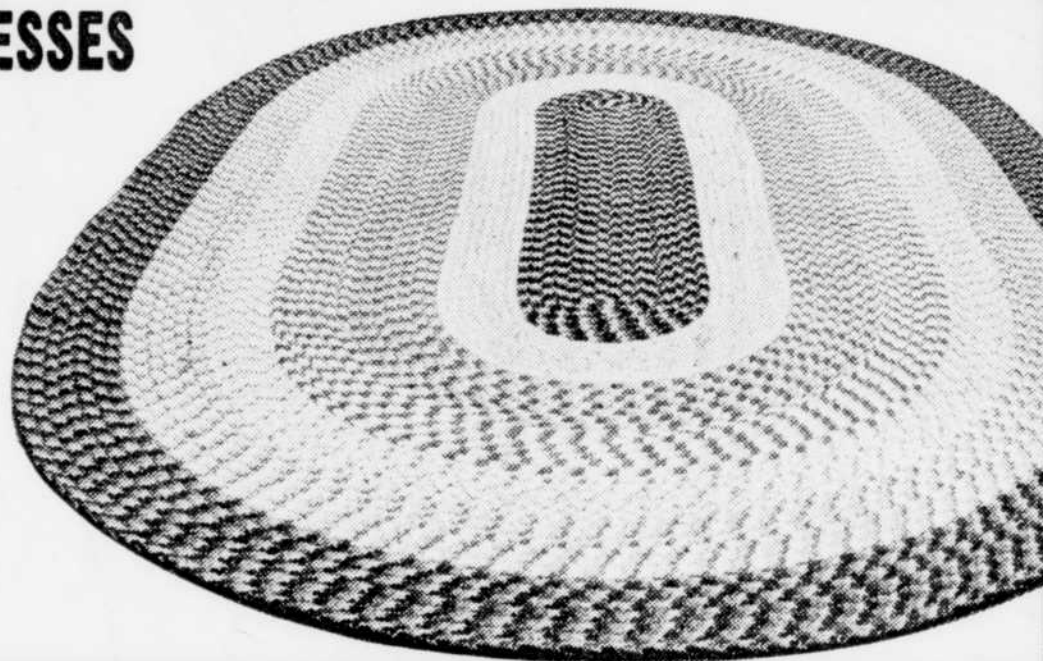
**39.98**

2'9" x 4'9"

**10.98**

8'6" x 11'6"

**79.98**



**ATTRAYANTES NAPPES IMPRIMEES**

Offertes dans un choix de motifs et couleurs qui décoreront agréablement votre table. Tissu toile et coton de très belle qualité à motifs imprimés au pochoir. Couleurs inaltérables et grand teint. Lavables et séchables à la machine.

51 x 51 po.

**2.49**

51 x 68 po.

**3.49**

60 x 79 po.

**4.99**

60 x 89 po.

**5.49**

**ENSEMBLES DE SERVIETTES  
A PRIX D'AUBAINE**

Confection soignée en belle ratine 100% coton épaisse et spongieuse. Motif à rayures multicolores des plus décoratives. Une très belle valeur pour des prix aussi modiques.

Environ 12 x 12 po.

**.35**

Environ 15 x 25 po.

**.85**

Environ 20 x 40 po.

**1.45**

**MAGNIFIQUE  
COUTELLERIE  
50 PIECES  
pour 8 convives**

Fabrication en acier inoxydable brillant de très belle qualité. Manches ornés d'un délicat motif ciselé. Couteaux à lame dentelée. Comprend 8 de chaque: couteaux, fourchettes à dîner, cuillères à soupe, fourchettes à salade, 16 cuillères à thé, 1 couteau pour le beurre et une cuillère à sucre.

BAS PRIX INCROYABLE

**16<sup>99</sup>**



**JOLIS SERVICES  
DE VAISSELLE**

20 MORCEAUX  
POUR 4  
CONVIVES



Belle vaisselle anglaise de Cartwrights, offerte dans 2 motifs décoratifs tels qu'illustrés, brun et orange sur fond blanc. Comprend: assiettes à dîner, bols à soupe et céréales, assiettes à pain ou dessert ainsi que tasses et soucoupes.

SPECIAL CHAQUE SERVICE

**22<sup>99</sup>**

# Pas si jeune notre "Nouveau Monde"...

SAN DIEGO (Reuter) — Voilà une nouvelle qui remet pas mal en question le titre de Nouveau Monde que l'on donne au continent américain.

Nouveau peut-être pour les Européens, quand ils l'ont découvert, au 15<sup>e</sup> siècle, mais beaucoup moins pour le Dr B.O.K. Reeves, archéologue de l'Université de Calgary qui affirme avoir trouvé des indices que des hommes vivaient en Amérique du Nord il y a au moins 100,000 ans, soit plus de deux fois plus longtemps que ce qu'on pensait jusqu'ici.

La preuve de ces lointains ancêtres, le Dr Reeves l'a découverte dans des pierres et des outils qui ont été déterrés à Mission Valley, un quartier de San Diego.

Jusqu'à présent, on estimait que la présence de l'homme sur le continent américain ne remontait pas à plus de 48,000 ans. Cette durée a été fixée par le Dr Jeffrey Bada, membre de l'Institut océanographique Scripps de La Jolla (en Californie) sur la base d'un crâne découvert dans une falaise surplombant l'océan Pacifique, à Solana Beach (à une trentaine de kilomètres au nord de San Diego).

Le Dr Reeves a précisé qu'il avait pu dater les vestiges de Mission Valley. Ils étaient enrobés dans des alluvions provenant de falaises et constituant la couche supérieure d'un ancien lit fluvial. Ces alluvions, en un lieu appelé Bay Point, ont commencé à se déposer il y a 100,000 ans. Leur âge a pu être déterminé par les fossiles marins qu'elles contiennent.

Le Dr Reeves dit qu'il est maintenant urgent d'empêcher la destruction des sites préhistoriques par l'épiement urbain. "En l'espace de deux semaines seulement, deux de mes sites d'études ont été abandonnés à de nouveaux chantiers de construction", a-t-il déclaré.

Le Dr Reeves pense que d'autres sites préhistoriques, encore plus intéressants que les sites actuels, pourront être découverts dans la région de Mission Valley... à la condition que les archéolo-

gues aillent plus vite que les promoteurs immobiliers.

"Je crois même que des restes de squelettes humains pourraient être trouvés... ceux d'un homme vieux de 100,000 ans", ajoute-t-il.



**LESAGE ET HEINTZMAN**

LES MARQUES LES PLUS RENOMMEES AU MONDE!

Qualité supérieure, sonorité incomparable, prix avantageux.



De la joie dans votre foyer et un placement de tout repos.

CONSULTEZ **Gérard Robitaille** 3<sup>e</sup> ETAGE

**CONDITIONS FACILES**

**laliberté**

AU COEUR DU MAIL ST-ROCH

## SUGGESTIONS DE CADEAUX A PRIX D'ESCOMPTE POUR LA Fête des Pères

BIJOUX EN OR REDUITS DE 25% et 30%

# laliberté






AU COEUR DU MAIL ST-ROCH













19 JUIN

FAITES METTRE DE COTE IMMEDIATEMENT! EVITEZ UN DESAPPOINTEMENT!

### RABAIS 25% SUR BAGUES EN OR 10K

				
Oeil de tigre Rég. \$100 moins 25% <b>75.00</b>	Oeil de tigre Rég. \$70 moins 25% <b>52.50</b>	Pierre de couleur Rég. \$90 moins 25% <b>67.50</b>	Pierre de couleur Rég. \$70 moins 25% <b>52.50</b>	Chevalier de Colomb avec écrouillon or 10K Rég. \$100 moins 25% <b>75.00</b>

### RABAIS 30% SUR BRELOQUES EN OR 10K

1-Croix style baroque. Rég. \$60 pour <b>\$42</b>	2-Croix superposées. Rég. \$40 pour <b>\$28</b>	3-Croix striée (gros format). Rég. \$30 pour <b>\$21</b>	4-Croix striée (petite). Rég. \$23 pour <b>\$16</b>	5-Lames de rasoir (grosses). Rég. \$43 pour <b>\$30 ch.</b>	6-Ancre de bateau (gros format). Rég. \$57 pour <b>\$40</b>	7-Os de poulet (gros format). Rég. \$24.50 pour <b>\$17</b>	8-Pipe (petit format). Rég. \$14.50 pour <b>\$10</b>	9-Bâtons de golf (petit format). Rég. \$18.50 pour <b>\$13</b>	10-Lames de rasoir (moyennes). Rég. \$23 pour <b>\$16 ch.</b>
--	--	---	--	--	--	--	---	---	--

### 25% SUR CHAINES EN OR 10K POUR HOMMES

				
---	--	---	---	---

A- Maillons carrés (gros format). 28". Rég. \$185 pour <b>123.85</b>	26". Rég. \$91 pour <b>68.25</b>	D- Modèle forçat, maillons moyens 18". Rég. \$81 pour <b>60.75</b>	20". Rég. \$64 pour <b>46.3</b>	26". Rég. \$112 pour <b>84</b>
B- Modèle queue de renard. 15". Rég. \$91 pour <b>68.25</b>	18". Rég. \$110 pour <b>82.50</b>	20". Rég. \$118 pour <b>88.50</b>	22". Rég. \$129 pour <b>96.75</b>	24". Rég. \$141 pour <b>105.75</b>
C- Modèle forçat, gros maillons 18". Rég. \$41.20 pour <b>30.90</b>	20". Rég. \$46.00 pour <b>34.50</b>	22". Rég. \$51.50 pour <b>38.63</b>	24". Rég. \$57.20 pour <b>42.90</b>	26". Rég. \$62.70 pour <b>47.03</b>
28". Rég. \$68.30 pour <b>51.23</b>				

### 30% SUR ZODIAQUES EN OR 10K

	
---	---

Modèle fini baroque. Rég. \$86 pour <b>46.20</b>	Modèle ajouré avec contour fini coupe diamant. Rég. \$52 pour <b>36.40</b>
---	---



## OFFRES VEDETTES POUR "ELLE" AU RAYON DES BIJOUX

### 25% SUR BOUCLES EN OR 10K pour oreilles percées

			
---	--	---	---





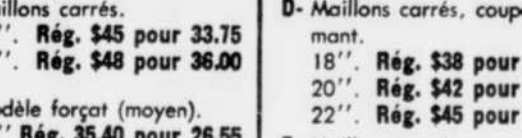
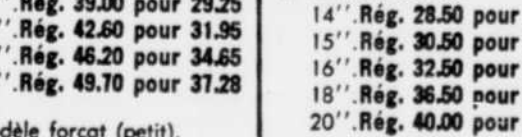
Modèle torsade Rég. \$31.50 pour <b>23.65</b>	Torsade moyenne Rég. \$19.50 pour <b>14.65</b>	Anneau double torsade Rég. \$22.50 pour <b>16.88</b>	Grand anneau torsade Rég. \$24.50 pour <b>18.40</b>
--	---	---	--

### 30% SUR BRELOQUES EN OR 10K

1- Corne fini brillant. Rég. 6.50 pour <b>4.50</b>	6- Néfertiti. Rég. 17.50 pour <b>12.25</b>
2- Corne fini brillant. Rég. 12.00 pour <b>8.40</b>	7- Foi, espérance, charité. Rég. 17.00 pour <b>11.90</b>
3- Corne fini brillant. Rég. 15.00 pour <b>10.50</b>	8- Poisson. Rég. 18.00 pour <b>12.60</b>
4- Eléphant. Rég. 18.00 pour <b>12.60</b>	9- Coeur bambé. Rég. 27.00 pour <b>18.90</b>
5- Petite croix. Rég. 5.00 pour <b>3.50</b>	10- Fer à cheval. Rég. 8.00 pour <b>5.60</b>

### 25% SUR CHAINES EN OR 10K POUR DAMES

					
---	---	---	---	---	---

A- Maillons carrés. 15". Rég. \$45 pour <b>33.75</b>	16". Rég. \$48 pour <b>36.00</b>	D- Maillons carrés, coupe diamant. 18". Rég. \$38 pour <b>28.50</b>	20". Rég. \$42 pour <b>31.50</b>	22". Rég. \$45 pour <b>33.75</b>
B- Modèle forçat (moyen). 18". Rég. \$35.40 pour <b>26.55</b>	20". Rég. \$39.00 pour <b>29.25</b>	22". Rég. \$42.60 pour <b>31.95</b>	24". Rég. \$46.20 pour <b>34.65</b>	26". Rég. \$49.70 pour <b>37.28</b>
C- Modèle forçat (petit). 14". Rég. 17.50 pour <b>13.13</b>	15". Rég. 18.50 pour <b>13.88</b>	16". Rég. 19.50 pour <b>14.63</b>	18". Rég. 21.00 pour <b>15.75</b>	
E- Maillons carrés. 14". Rég. 28.50 pour <b>21.38</b>	15". Rég. 30.50 pour <b>22.88</b>	16". Rég. 32.50 pour <b>24.38</b>	18". Rég. 36.50 pour <b>27.38</b>	20". Rég. 40.00 pour <b>30.00</b>
F- Modèle petite torsade. 14". Rég. 13.50 pour <b>10.13</b>	16". Rég. 14.40 pour <b>10.80</b>	18". Rég. 15.20 pour <b>11.40</b>		

### 25% SUR BAGUES EN OR 10K

Bague fini bague 3 pierres. Rég. \$44 pour <b>\$33</b>	Bague moderne 2 pierres. Rég. \$36 pour <b>\$27</b>	Bague avec coupe diamant. Rég. \$40 pour <b>\$30</b>	Bague moderne. Rég. \$44 pour <b>\$33</b>	Bague forme carie avec pierre. Rég. \$36 pour <b>\$27</b>
Bague 2 courtes avec pierre. Rég. \$38 pour <b>\$27</b>	Genre cabochon avec pierre. Rég. \$26 pour <b>19.50</b>	Modèle délicat avec pierre. Rég. \$22 pour <b>16.50</b>	Modèle avec coupe diamant 1 pierre. Rég. \$24 pour <b>\$18</b>	Style baroque avec 3 pierres. Rég. \$46 pour <b>\$34.50</b>

### 25% SUR MEDAILLONS EN OR 10K

	
---	---

Jolie rose en relief. Rég. \$76. MOINS 25% <b>\$57</b>	Les quatre phases de la vie, agrémentées de pierres. Rég. \$76. MOINS 25% <b>\$57</b>
---	--

ENCORE DU NOUVEAU CHEZ laliberté



MADAME MADELEINE BRINDAMOUR  
Spécialiste en Prothèse du sein

Diplômée des écoles dirigées par les manufacturiers de prothèses du sein, Madame Brindamour possède une longue expérience dans cette spécialité et dans le domaine de la corseterie. Venez la consulter à votre aise à son nouveau salon au 2<sup>e</sup> étage chez Laliberté. Un salon discret et fonctionnel, reflétant la distinction et la confiance. Vaste choix de prothèses les plus reconnues dans une gamme de prix pour tous les budgets. Prenez un rendez-vous en composant **525-4841** Local 56

**laliberté**  
MAIL ST-ROCH



**CLINIQUE "PERCE-OREILLES"**

JEUDI - VENDREDI - SAMEDI  
A NOTRE COMPTOIR DE BIJOUX AU REZ-DE-CHAUSSEE

Une belle occasion de vous faire percer les oreilles, sans douleur et en toute confiance, par une infirmière spécialisée. Les moins de 18 ans devront avoir l'autorisation légale de leurs parents ou tuteurs.

**SEULEMENT 8.88**

BOUCLES D'OREILLES GRATUITES

Avec le perçage d'oreilles, vous recevrez gratuitement une paire de boucles d'oreilles plaquées or, avec tige en acier chirurgical, garanti non allergène.

**HEURES DE LA CLINIQUE**  
Jeudi et vendredi: 14h. à 21h.  
Samedi: 10h. à 17h.

**laliberté**  
AU COEUR DU MAIL ST-ROCH

# COMPLETS

A PRIX INCROYABLES!

## laliberté

AU COEUR DU MAIL ST-ROCH 



**CHICS COMPLETS  
LAINE/POLYESTER  
avec élégante  
petite veste**

Des complets magnifiques en laine et polyester de qualité supérieure. Vous aimerez leur riche apparence et la beauté des coloris: beige, bleu pâle, marine, bleu moyen, gris, vert pâle. Grs: 36 à 46 rég. et court, 40 à 46 corpulent rég.

PRIX LALIBERTE

# \$79

SERVICE  
MISE  
DE COTE  
ET CONDITIONS  
FACILES

**AUTRE LOT DE  
COMPLETS  
100% LAINE  
OU LAINE ET  
POLYESTER**

Tous des complets de haute qualité et de belle apparence soigneusement confectionnés dans de riches tissus tout laine ou polyester et laine. Choix de teintes unies ou motifs à rayures. Grs: 36 à 46.

VALEURS  
JUSQU'À \$190  
PRIX LALIBERTE

# \$129



## PANTALON GRATUIT!

avec l'achat d'un veston sport à

# \$59



Style blazer, en polyester et laine brun, beige, bleu pâle, marine, royal, gris. 36 à 46 pour la majorité des tailles. PANTALON GRATUIT en polyester lavable, uni ou à motifs.

**VENTE DE  
VETEMENTS**

## YALE

en denim délavé  
marine 10 onces

**JOLIE VESTE  
SANS MANCHE**

Grs: XP - P - M - G.  
REG. \$12. SPECIAL

# \$4



**JEANS  
YALE**

Grs: 24 à 34.  
REG. \$20. SPECIAL

# \$9

